Università degli Studi di Roma "Tor Vergata"

Facsimile Scheda Insegnamento

Mod. Scheda Insegnamento v. 1.1

Docente responsabile dell'insegnamento/attività formativa

Nome	Gabriella
Cognome	Catalano

Denominazione insegnamento/attività formativa

Italiano	Lingua Tedesca
Inglese	German Language

Informazioni insegnamento/attività formativa

A.A.	2020/21
	◉ L ○ LM ○ LM CU
CdS	Lingue e Letterature moderne
Codice	LINGUA TEDESCA 1M-673 - LINGUA TEDESCA 1 B
Canale	
CFU	6
Lingua	italiano/ tedesco

Docente del modulo didattico (compilare solo per attività formative articolate in moduli)

Nome	Gabriella
Cognome	Catalano

Denominazione modulo didattico (compilare solo per attività formative articolate in moduli)

Italiano	Introduzione alla sintassi della lingua tedesca
Inglese	Introduction to german syntax

Università degli Studi di Roma "Tor Vergata"

Facsimile Scheda Insegnamento

Obiettivi formativi e risultati di apprendimento attesi

Italiano	OBIETTIVI FORMATIVI: Competenze di lingua tedesca di livello A1/A2. Conoscenza teorica delle strutture di base della linguistica del testo CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPRENSIONE: Coerentemente con gli obiettivi formativi del Corso di Studio LLEM l'attività formativa di questo modulo si propone di fornire allo studente le seguenti conoscenze e abilità: - Conoscenza e capacità di comprensione: Al termine del corso lo studente dovrà possedere una sufficiente conoscenza degli strumenti utili a un'analisi linguistica dei testi, della loro struttura e degli elementi che danno vita alla sua coerenza e coesione. CAPACITÀ DI APPLICARE CONOSCENZA E COMPRENSIONE: Capacità di applicare conoscenza e comprensione: Al termine del corso lo studente dovrà essere in grado di stabilire collegamenti tra quanto appreso e le esercitazioni dei lettori che sono parte integrante del corso. AUTONOMIA DI GIUDIZIO: Lo studente sarà messo in grado di riconoscere le tipologie testuali, vagliandone le
Inglese	LEARNING OUTCOMES: Prerequisites: Excellent knowledge of Italian grammar and syntax. Aims: 1. Educational objectives. German language skills at the A1 / A2 level of the Common European Framework of Reference. Theoretical knowledge of the basic structures of the German language, with particular attention to the linguistics of the texts. 2. Learning outcomes. In line with the educational objectives of the Study Program stated in the SUA-CdS (sections A.4.b.2, A.4.c), the course aims to provide students with the following knowledge and skills: KNOWLEDGE AND UNDERSTANDING:

Università degli Studi di Roma "Tor Vergata"

Facsimile Scheda Insegnamento

Prerequisiti

Italiano	Ottima conoscenza della grammatica e della sintassi della lingua italiana.
Inglese	Excellent knowledge of Italian grammar and syntax.

Programma

Italiano	La struttura della frase e l ' analisi per campi (Felderanalyse) saranno il principale oggetto di attenzione del modulo. Verranno prese inoltre in considerazione le varie tipologie della frase e la loro possibile classificazione, strumenti di analisi utili alla formazione di una coscienza linguistica e a un primo approccio alla lingua tedesca. Una prospettiva comparativa rispetto all ' italiano fornirà ulteriori spunti di riflessione.
Inglese	Sentence structure and field analysis (Felderanalyse) will be the primary focus of the module. The various typologies of the sentence and their possible classification will be taken into consideration as analysis tools useful for the formation of linguistic awareness and a first approach to the German language. A comparative perspective (German-Italian) will prompt further reflection.

Modalità di valutazione

- [x] Prova scritta
- [x] Prova orale
- [ ] Valutazione in itinere
- [ ] Valutazione di progetto
- [ ] Valutazione di tirocinio
- [ ] Prova pratica
- [ ] Prova di laboratorio

Descrizione delle modalità e dei criteri di verifica dell'apprendimento

Italiano

- Test scritto (durata: circa 120 min.) e colloquio orale (circa 30 min.)
L ' esame orale prevede:
colloquio con il docente sui temi del modulo/dei moduli;
In sede di colloquio orale lo studente dovrà portare una breve relazione riguardante 20 ore di autoapprendimento su siti consigliati (vedi voce Materiali)

colloquio con il lettore su un breve testo e conversazione libera.

L ' esame orale si intende superato solo se lo studente ottiene almeno la sufficienza in tutte le prove (relative ai moduli A e B e al colloquio con il lettore).

. ' ... .

Inglese

Methods and criteria for verification of learning outcomes:

Written Text (approx. 120 min.) /Oral exam (approx. 30 min.)
Oral exam:
Written Text (approx. 120 min.) /Oral exam (approx. 30 min.)

Oral exam:

" interview with the Professor on the topics of the module / modules;
" interview with the native German-speaking assistants on a short text and free conversation
The oral examination is considered to be passed if a grade equal to or above 60% is

Testi adottati

Italiano	Materiali con testi utili all'analisi della sintassi saranno messi a disposizione della pagina del docente. Libri di testo del lettorato: Autor: Buscha, Anne; Szita, Szilvia Titel: Spektrum Deutsch. Ein neues Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache A1+:
Inglese	

Bibliografia di riferimento

Italiano	Mod. A C. Di Meola, Introduzione alla linguistica tedesca, Bulzoni, Roma 2004 (capitoli sulla pragmatica e la linguistica del testo). Angela Ferrari, Linguistica del testo, Carocci editore 2014.
Inglese	

Modalità di svolgimento

☒ Modalità in presenza
☐ Modalità a distanza

Descrizione della modalità di svolgimento e metodi didattici adottati

Italiano	Lezioni frontali con proiezioni di slides ed esercitazioni pratiche. Il corso si divide nei moduli del docente di carattere teorico e nelle esercitazioni realizzate dai lettori. Il modulo A si svolgerà nel primo semestre, il modulo B si svolgerà nel secondo semestre, le esercitazioni dei lettori avranno durata annuale.
Inglese	Lectures, seminars, PowerPoint presentations, practical exercises. The course is divided into two sections: 1. Language classes held by native German language assistants throughout the academic year; 2. Lectures held by the professor, which will take place over the first and over the second semester and consist of a module focused on the "Text linguistics and text types" (first semester) and and of a module focused on " Syntax of the German Language " (second semester)-

Modalità di frequenza

◉ Frequenza facoltativa
○ Frequenza obbligatoria

Descrizione della modalità di frequenza

Italiano	La frequenza regolare dei corsi è vivamente consigliata
Inglese	Regular course attendance is strongly recommended